

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

BRITSKO - AMERIŠKA CONA  
SVOBODNO TRŽAŠKO OZEMLJE



URADNI LIST

00081

IV

ZVEZEK III

Št. 1 – 11. Januarja 1951

Izdaja Z. V. U. - S. T. O. pod oblastjo poveljnika  
britsko - ameriških sil, S. T. O.

4

AMERICAN BOOK COMPANY

NEW YORK, N. Y.

1911

GRADUATE LIST

18066

7 264/71

# ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

Britsko - ameriška cona Svobodno tržaško ozemlje

## Ukaz št. 1

### NOVA DOVOLJENJA ZA ZAČASNI UVOZ

Ker sodim, da je priporočljivo izdati nova dovoljenja za začasni uvoz v tisti del Svobodnega tržaškega ozemlja, ki ga upravljajo britsko-ameriške sile,

zato jaz, CHARLES C. BLANCHARD, brigadni general ameriške vojske, generalni ravnatelj za civilne zadeve,

### UKAZUJEM:

#### ČLEN I

S tem se dovoli začasni uvoz spodaj navedenega blaga za tam navedene namene ter za dobo mše stescev z veljavo od 16. decembra 1950:

OPIS BLAGA	Namen začasnega uvoza	Najmanjša dovoljena količina	Skrajni rok za izvoz
Bela ali rumena surova	Surovo ali barvano volneno Za izdelavo pletenega in predivo	100 kg	6 mesecev
Za izdelavo tkiva, nogavic	in šivanega blaga (dovoljenje velja od 6.8 1950)	25 kg	1 leto

#### ČLEN II

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko se objavi v Uradnem listu.

V TRSTU, dne 2. januarja 1951.

**CHARLES C. BLANCHARD**

brigadni general ameriške vojske,  
generalni ravnatelj za civilne zadeve

Ref.: LD/A/50/261

# Ukaz št. 2

## PREDPISI O MELIORACIJI ZEMLJIŠČ

*Ker sodim, da je potrebno izdati nekatere predpise o melioraciji zemljišč v tistem delu Svo-  
bodnega tržaškega ozemlja, ki ga upravljajo britsko-ameriške sile,*

*zato jaz, CHARLES C. BLANCHARD, brigadni general ameriške vojske, generalni rav-  
natelj za civilne zadeve.*

### U K A Z U J E M :

#### ČLEN I

Po odobritvi splošnega melioracijskega načrta in po določitvi temeljnih smernic za na-  
meravane spremembe v obdelovanju zemlje v smislu člena 4 kr. odl. z dne 15. februarja 1933  
št. 215 se mora konzorcij prizadetih zemljiških lastnikov na zahtevo urada za kmetijstvo in  
ribištvo pri Zavezniški vojaški upravi sporazumeti z osebami, ki jih zadenejo obveznosti na  
podlagi melioracije, o tistih delih, ki jih morajo v smislu zadnjega odstavka člena 2 omenjenega  
odloka izvršiti zasebniki sami ter o obdelovalnih smernicah za spremembo proizvodnje na poe-  
dinih zemljiščih.

Na podlagi tega sporazuma morajo osebe, ki jih zadenejo obveznosti iz zemljiške melio-  
racije, izjaviti, da-li in v koliko imajo finančna sredstva, ki so potrebna za spremembo proiz-  
vodnje v predpisanem roku, ali predlagati, kako naj se to izvrši.

Če ne pride do sporazuma ali če omenjene osebe nimajo potrebnih denarnih sredstev,  
mora konzorcij o tem poročati uradu za kmetijstvo in ribištvo pri Zavezniški vojaški upravi,  
kisme odrediti razlastitev zemljišča v smislu člena 42 kr. odl. z dne 13. februarja 1933 št. 215,  
če lastnik ne more ali noče prodati dela zemljišča, da bi izkupiček uporabil za spremembo preo-  
stalega dela.

#### ČLEN II

Če konzorcij ne izpolni predpisov prejšnjega člena v roku, določenem od urada za kmetijstvo  
in ribištvo pri Zavezniški vojaški upravi, izvrši to ta urad po svojih krajevnih organih, pri čemer  
pa je razlastitev v korist države izključena.

#### ČLEN III

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko se objavi v Uradnem listu.

V TRSTU, dne 4. januarja 1951.

**CHARLES C. BLANCHARD**  
brigadni general ameriške vojske  
generalni ravnatelj za civilne zadeve

Ref. : LD/A/50/249

# Ukaz št. 3

## OBVEZNO REGISTRIRANJE LAHKIH MOTORNIH KOLES IN VOZNA DOVOLJENJA ZANJE

*Ker sodim, da je v korist javne varnosti potrebno razširiti zakonske predpise, ki zahtevajo obvezen preizkus in registriranje lahkih motornih koles in predpisati, da morajo imeti vozači vozno dovoljenje, v tistem delu Svobodnega tržaškega ozemlja, ki ga upravljajo britsko-ameriške sile,*

*zato jaz, CHARLES C. BLANCHARD, brigadni general ameriške vojske, generalni ravnatelj za civilne zadeve,*

### U K A Z U J E M :

#### ČLEN I

Lahka motorna kolesa s cilindrsko vsebino nad 50 cm<sup>3</sup> ter dvokolesa z motorjem do 50 cm<sup>3</sup> cilindrske vsebine, če je motor montiran na specialen okvir za priključitev motorja, veljajo za motorna kolesa v smislu člena 54, odstavek 3 b) kr. odl. z dne 8. decembra 1933 št. 1740, ki se tu dalje kratko označuje „cestni zakonik“, ter v smislu ukaza št. 397 z dne 16. decembra 1948.

#### ČLEN II

Mali motorji s cilindrsko vsebino do 50 cm<sup>3</sup>, določeni za pritrditev k navadnim okvirjem za dvokolesa, so izvzeti iz predpisov člena I tega ukaza. Vendar mora inspektorat za civilno motorizacijo in koncesijonirane prevoze izdati za take motorje potrdilo o skladnosti, v katerem morajo biti navedene tehnične značilnosti motorja.

#### ČLEN III

Za vožnjo z dvokolesi, opremljenimi z majhnimi motorji v smislu člena II tega ukaza, ni potrebno vozno dovoljenje, vendar jih smejo uporabljati le osebe, stare nad 16 let.

#### ČLEN IV

*Odstavek 1* — Motorna kolesa, omenjena v členu I tega ukaza, se bodo registrirala v javni avtomobilski register pri uradu za registracijo motornih vozil na podlagi predložitve predpisanih listin.

*Odstavek 2* — Če se ne predložijo listine, omenjene v odstavku 1 tega člena, mora urad za registracijo motornih vozil izvršiti začasno registracijo na podlagi zaprisežene izjave prii („atto notorio“), ki dokazuje lastninsko pravico na motornem kolesu.

## ČLEN V

Za motorna kolesa, navedena v členu I, je obvezno upoštevanje znakov, naštetih v členu 59 cestnega zakonika. Vendar za ta motorna kolesa ne veljajo predpisi sedmega odstavka člena 41 cestnega zakonika, spremenjene s členom I ukaza št. 8 z dne 20. januarja 1949, ki se tičejo uporabe luči pri parkiranju, pod pogojem da motorna kolesa parkirajo na takem kraju ceste, kjer so dobro vidna za druga vozila na cesti in da ne ovirajo drugih vozil.

## ČLEN VI

*Odstavek 1* — Imetnikom motornih vozil, omenjenih v tem ukazu, se daje rok treh mesecev po dnevu, ko stopi ta ukaz v veljavo, da v tem roku izpolnijo predpise tega ukaza.

*Odstavek 2* — Kdorkoli bi vozil po poteku roka, omenjenega v prejšnjem odstavku, ne da bi izpolnil predpise tega ukaza, zagreši dejanje, ki ima za posledico kazensko postopanje in kazen v smislu členov 70 in 96 cestnega zakonika.

## ČLEN VII

Ta ukaz stopi v veljavo dne 8. januarja 1951.

**CHARLES C. BLANCHARD**

brigadni general ameriške vojske,  
generalni ravnatelj za civilne zadeve

Ref.: LD/A/49/243

## Ukaz št. 4

### NAJEMANJE IN DODELJEVANJE DELAVCEV - SPREMEMBA UKAZA ŠT. 85/1949

*Ker sodim, da je priporočljivo spremeniti člen IV ukaza št. 85 z dne 25. aprila 1949 o zaposlitvi in dodeljevanju delavcev v tistem delu Svobodnega tržaškega ozemlja, ki ga upravljajo britsko-ameriške sile in ki se tu dalje kratko označuje „zona“,*

*zato jaz, CLYDE D. EDDLEMAN, brigadni general ameriške vojske, generalni ravnatelj za civilne-zadeve,*

### UKAZUJEM:

#### ČLEN I

Člen IV ukaza št. 85 z dne 25. aprila 1949 se s tem razveljavi in nadomesti z naslednjim:

**PROIZVAJALNE IN DELOVNE ZADRUGE**

*Odstavek 1* — Proizvajalne in delovne zadruge morajo predložiti delovnemu uradu:

- a) *pisni zbirski statuti in pravila;*
- b) *seznam članov; vse spremembe v članstvu morajo prijaviti četrtletno delovnemu uradu.*

*Odstavek 2* — Osebe, ki imajo stalnega bivališča v coni, ne morejo biti člani proizvodnih in delovnih združenj.

*Odstavek 3* — Zadruge smejo najemati in zaposlovati samo take pomožne delavce, ki so registrirani pri delovnem uradu. Vendar jim sme v izjemnih primerih dokazane primere oddelek za delo vnaprej izdati dovoljenje, da najemajo in zaposlujejo delavce, ki niso registrirani pri delovnem uradu, v skladu s predpisi člena XIV tega ukaza.“

**ČLEN II**

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko se objavi v Uradnem listu.

V TRSTU, dne 9. januarja 1951.

**CLYDE D. EDDLEMAN**

brigadni general ameriške vojske  
generalni ravnatelj za civilne zadeve

Ref.: LD/A/50/147

**Ukaz št. 5**

**PREDPISI V PRID VAJENCEM**

*Ker sodim, da je priporočljivo izdati radi poskušnječasne predpise v prid izvežbanja vajencev v tisti coni Svobodnega tržaškega ozemlja, ki ga upravljajo britsko-ameriške sile,*

*zato jaz, CHARLES C. BLANCHARD, brigadni general ameriške vojske, generalni ravnatelj za civilne zadeve,*

**UKAZUJEM:**

**ČLEN I**

**UVEDBA PRISPEVKA**

S tem se začasno do 31. decembra 1951 uvaja prispevek Zavezniške vojaške uprave za tiste delodajalce v industriji in obrti, ki zaposlijo vajence. Ta prispevek se izplača na prošnjo delodajalca po postopku, predvidenem v naslednjih določbah in v višini, navedeni v preglednicah, ki so priložene k temu ukazu kot priloga „A“.

**IZPLAČEVANJE PRISPEVKA**

*Odstavek 1* — Razen v kolikor je določeno v naslednjih odstavkih, pripada prispevek po členu I za vsakega vajenca, ki ga delodajalec sprejme v službo.

*Odstavek 2* — Pri prispevku Zavezniške vojaške uprave se ne upoštevajo tisti vajenci, ki so že v službi na dan, ko stopi ta ukaz v veljavo ali ki se sprejmejo v službo kasneje v nadomestilo za vajence, ki so bili na ta dan v službi, a so bili kasneje odpuščeni.

*Odstavek 3* — Prispevek se zniža na eno polovico za tiste vajence, ki jih sprejme delodajalec v službo preko števila, ki ga določi komisija, predvidena v naslednjem členu, v skladu s predpisi člena V (c).

ČLEN III

**USTANOVITEV URADA ZA NAMEŠČANJE VAJENCEV IN KOMISIJE ZA VAJENCE**

*Odstavek 1* — S tem se ustanovi pri ozemeljskem delovnem uradu:

a) urad za nameščanje vajencev;

b) komisija za vajence, ki jo sestavljajo:

en zastopnik ozemeljskega delovnega urada kot predsednik;

en zastopnik oddelka za proizvodnjo;

dva zastopnika Delavske zbornice;

en zastopnik Združenja industrijcev;

en zastopnik Združenja malih industrijskih podjetij;

en zastopnik inšpektorata za delo;

en zastopnik Združenja obrtnikov;

en zastopnik pokrajinskega konzorcija za tenhično šolanje.

*Odstavek 2* — Člane komisije za vajence imenuje in po potrebi zamenja načelnik oddelka za delo pri Zavezniški vojaški upravi na predlog prizadetih uradov in ustanov ter ostanejo ti člani v funkciji eno leto. Kot tajnik komisije posluje načelnik urada za nameščanje vajencev.



**NALOG E URADA ZA NAMEŠČANJE VAJENCEV**

Urad za nameščanje vajencev

- a) sprejema prošnje delodajalcev, ki prosijo za prispevek po členu I ter jih obvešča o odločbah ozemeljskega urada za delo ;
- b) skrbi v skladu z odločbami ozemeljskega urada za delo za to, da se delodajalcem, ki jim je bil priznan prispevek, izplačujejo pripadajoči zneski v periodičnih rokih dospelosti, ki jih bo določil ozemeljski urad za delo z upravnimi navodili ;
- c) posluje kot tajništvo komisije za vajence in kot izvršni organ ozemeljskega urada za delo v vseh zadevah, ki se tičejo vajencev.

ČLEN V

**NALOG E KOMISIJE ZA VAJENCE**

Komisija za vajence

- a) pretresa prošnje za prispevek, ki jih prejme in pošlje urad za nameščanje vajencev ;
- b) izvršuje, po potrebi z ogledom na licu mesta, ugotovitve o obsegu in opremi podjetja ter sposobnost za vežbanje vajencev pri vsakem poedinem prošnjiku in daje svoje mnenje o umetnosti prispevka ;
- c) določa v primeru ugodnega izida ugotovitev vsakokrat in za vsakega delodajalca posebej število vajencev, ki ga ima za primerne glede na delodajalčeve možnosti zaposlitve in uspešnega pouka kakor tudi kategorijo, v katero naj se uvrstijo vajenci v smislu preglednic v prilogi A v pogledu priznanja prispevka ;
- d) izvršuje vse druge ugotovitve, ki mu jih poveri ozemeljski urad za delo, posebno ugotovitve o kršitvah predpisov o vajencih ali predpisov tega ukaza s strani tistih delodajalcev, ki prejemajo prispevke ;
- e) pošlje ozemeljskemu uradu za delo potom urada za nameščanje vajencev pismeno poročilo o vsakem poedinem primeru, ki se ji predloži v pretres, s svojim mnenjem in priporočilom.

ČLEN VI

Ozemeljski urad za delo

- a) odloča po zaslišanju komisije za vajence o prošnih za prispevek, ki jih vlagajo delodajalci; proti njegovi odločbi priziv ni dopusten;
- b) odreja poizvedbe in ugotovitve, kadar sumi, da so delodajalci, ki jim je bil priznan prispevek, kršili predpise o vajencih ali predpise tega ukaza;
- c) preklicuje po zaslišanju komisije za vajence prispevek glede tistih delodajalcev, ki so kršili predpise o vajencih ali predpise tega ukaza.

ČLEN VII

**VELJAVNOST UKAZA**

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko ga podpišem.

V TRSTU, dne 10. januarja 1951.

**CHARLES C. BLANCHARD**

brigadni general ameriške vojske  
 generalni ravnatelj za civilne zadeve

Ref.: LD/A/50/215

Priloga „A“

1.) Obrtna in industrijska podjetja z manj kot 10 delojemalci (mala industrijska podjetja)	Prispevek v lirah za vsakega vajenca in za vsak teden		
	Obrtna podjetja	Mala industrija	
1. polletje vajeniške dobe.....	} neglede na starost	435	525
2. polletje vajeniške dobe.....		785	945
Za vajence pod 16 let (po 1. letu vajeniške dobe)..		965	1.160
Za 16 do 18 let stare vajence (po 1. letu vajeniške dobe)		1.540	1.860
Za 18 do 20 let stare vajence (po 1. letu vajeniške dobe)		2.075	2.500

2.) Industrijska podjetja z manj kot 10 delojemalci	Prispevek v lirah za vsakega vajenca in za vsak teden
Za vajence pod 16 let .....	1.590
Za vajence od 16 do 18 let .....	2.230
Za vajence od 18 do 20 let .....	2.755

3.) Slikarji (Obrtniki)	Prispevek v lirah za vsakega vajenca in za vsak teden	
1. polletje vajeniške dobe.....	}      neglede na starost	585
2. polletje vajeniške dobe.....		980
Za vajence pod 16 let (po prvem letu vajeniške dobe)		1.150
Za 16 do 18 let stare vajence (po prvem letu vajeniške dobe) .....		1.835
Za 18 do 20 let stare vajence (po prvem letu vajeniške dobe) .....		2.370

4.) Brivci (Obrtniki)	Prispevek v lirah za vsakega vajenca in za vsak teden	
1. polletje vajeniške dobe.....	}      neglede na starost	300
2. polletje vajeniške dobe.....		720
Za vajence pod 16 let (po 1. letu vajeniške dobe) ..		810
Za 16 do 18 let stare vajence (po 1. letu vajeniške dobe)		1.385
Za 18 do 20 let stare vajence (po 1. letu vajeniške dobe)		1.800

5.) Frizerji (Obrtniki)	Prispevek v lirah za vsakega vajenca in za vsak teden	
1. polletje vajeniške dobe.....	neglede na starost	270
2. polletje vajeniške dobe.....	neglede na starost	320
2. leto vajeniške dobe.....	neglede na starost	590

**Pripomba:** Gornji prispevek je preračunan za en teden s šestimi delovniki; če znašajo delovni dnevi vajenca v enem tednu manj kot šest, se prispevek sorazmerno zniža.

V nobenem primeru se prispevek ne sme zvišati za nadurno delo vajencev.

## Ukaz št. 6

### SPREMEMBA UKAZA ŠT. 308/1948 USTROJ ZAVEZNIŠKE VOJAŠKE UPRAVE

Ker sodim, da je priporočljivo spremeniti ustroj Zavezniške vojaške uprave v tistem delu Svobodnega tržaškega ozemlja, ki ga upravljajo britsko-ameriške sile in ki se tu dalje kratko označuje „zona“,

zato jaz, CHARLES C. BLANCHARD, brigadni general ameriške vojske, generalni ravnatelj za civilne zadeve,

#### UKAZUJEM:

##### ČLEN I

Točka d) odstavka 2 člena V v ukazu št. 308 z dne 26. julija 1948, spremenjenega s členom I ukaza št. 398 z dne 14. decembra 1948, se ponovno spremeni tako, da se ima glasiti: „d) Oddelek za javna dela in javne naprave“.

##### ČLEN II

Odstavek 6 člena V v ukazu št. 308 z dne 26. julija 1948, spremenjenega s členom I ukaza št. 398 z dne 14. decembra 1948, se ponovno spremeni tako, da se ima glasiti:

„Odstavek 6 — Glavni častnik oddelka za javna dela in javne naprave je načelnik oddelka za javna dela in javne naprave ter ima pravice, naloge in dolžnosti, ki mu jih dodeli ravnatelj za finance in gospodarstvo po nasvetu in privolitvi generalnega ravnatelja. On ima in izvršuje vse pravice, naloge in dolžnosti ministra za javna dela po zakonskih predpisih, ki veljajo v coni.“

### ČLEN III

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko ga podpišem.

V TRSTU, dne 10. januarja 1951.

Ref. : LD/A/51/3

**CHARLES C. BLANCHARD**  
brigadni general ameriške vojske  
generalni ravnatelj za civilne zadeve

## Obvestilo št. 1

### MINIMALNE PLAČE HIŠNIKOV

*S tem se daje na znanje, da je razsodišče za minimalne mezde, ustanovljeno po ukazu št. 63 z dne 1. decembra 1947, izdalo glede hišnikov pri hišnih lastnikih, ki niso včlanjeni v strokovni organizaciji, naslednji*

#### RAZSOD:

#### EDINI ČLEN

Veljavnost razsoda, objavljenega z obvestilom št. 29 v Uradnem listu št. 16 z dne 11. 6. 1950, je podaljšana do 15. oktobra 1951. Pred tem rokom je dopustna revizija razsoda le v primeru, če bi se spremenili prejemki odgovarjajoče kategorije delojemalcev.

Trst, 28. novembra 1950.

Prebrano, potrjeno in podpisano.

*Predsednik :* Walter LEVITUS  
*Člani :* Ubaldo ZANIER  
Vincenzo BACCI  
Deodato DECOLLE  
Renato CORSI  
*Strokovna svetovalca :* Giovanni D'ELIA  
Egidio FURLAN

Odobreno : 19. decembra 1950

E. de PETRIS,  
načelnik oddelka za delo.

V TRSTU, dne 9. januarja 1951

**Dr. Inž. E. de PETRIS**  
načelnik oddelka za delo

Ref. : LD/C/50/75

# Obvestilo št. 2

## MINIMALNE PLAČE USLUŽBENCEV V DNEVNIH HOTELIH

S tem se daje na znanje, da je razsodišče za minimalne mezde, ustanovljeno po ukazu št. 63 z dne 1. decembra 1947, izdalo glede uslužbencev v tistih dnevnih hotelih, ki niso včlanjeni v strokovni organizaciji, naslednji

### RAZSOD:

#### ČLEN 1

Veljavnost razsoda, objavljenega z obvestilom št. 8 v Uradnem listu od 21. aprila 1949, je podaljšana do 31. marca 1951 s spremembo po naslednjem členu.

#### ČLEN 2

Temeljna plača in mezda uslužbencev, na katere se nanaša ta razsod, se od 15. decembra 1950 spremeni tako, kakor kaže spodnja preglednica.

#### Uradniško osebje:

Blagajničarka ..... 12.500 lir mesečno

#### Neuradniško osebje:

##### Kvalificirano:

kurjači .....	3.300	lir tedensko
diplomirani maserji in pedikuristi .....	3.208	„ „
garderoberka .....	3.135	„ „
nediplomirani maserji in pedikuristi .....	3.046	„ „

##### Navadno:

perice, sušilke in likalke perila, snažilke .....	2.587	„ „
kopalno osebje .....	2.380	„ „

#### ČLEN 3

Določba člena 5 prejšnjega razsoda se delno spremeni tako, da velja za uslužbence v brivskem oddelku plača in prejemki, predvideni v kolektivnih pogodbah odgovarjajoče stroke.

#### ČLEN 4

Pred rokom, navedenem v členu 1, je dopustna revizija razsoda le v primeru, če bi se spremenili prejemki odgovarjajoče kategorije delojemalcev.

Prebreano, potrjeno in podpisano.

*Predsednik:* Walter LEVITUS  
*Člani:* Giacomo LEVI  
Renato CORSI  
Emilio GOMBANI  
Mario DAVANZO  
*Strokovna svetovalca:* Nicolò PASE  
Giovanni POLI

Odobreno: 19. decembra 1950

E. de PETRIS,  
načelnik oddelka za delo.

V TRSTU, dne 9. januarja 1951.

Ref.: LD/C/76/50

Dr. Inž. E. de PETRIS  
načelnik oddelka za delo

## Obvestilo št. 3

### MINIMALNE PLAČE USLUŽBENCEV V NOTARSKIH PISARNAH

*S tem se daje na znanje, da je razsodišče za minimalne mezde, ustanovljeno po ukazu št. 63 z dne 1. decembra 1947, izdalo glede uslužbencev v pisarnih notarjev, ki niso včlanjeni v strokovni organizaciji, naslednji*

#### RAZSOD:

##### ČLEN 1

Veljavnost razsoda, objavljenega z obvestilom št. 22 v Uradnem listu št. 12 z dne 1. maja 1950, se podaljša do 15. septembra 1951 s spremembo po naslednjem členu.

##### ČLEN 2

Od 1. decembra 1950 se izredna doklada za delojemalce, na katere se nanaša ta ukaz, spremeni tako, kakor kaže spodnja preglednica:

STAROSTNE SKUPINE	Dnevno		Mesečno	
	Moški	Žene	Moški	Žene
Osebe, ki niso družinski poglavarji				
nad 20 let .....	537	465	14.000	12.100
od 18 do 20 let .....	511	377	13.300	9.800
od 16 do 18 let .....	404	339	10.500	8.800
pod 16 let .....	269	269	7.000	7.000
Družinski poglavarji				
nad 20 let .....	537	500	14.000	13.020

## ČLEN 3

Pred rokom, navedenim v členu 1, je dopustna revizija razsoda le v primeru, če bi se spremenili prejemki odgovarjajočih kategorij delojemalcev.

Trst, 24. novembra 1950.

Prebrano, potrjeno in podpisano

*Predsednik :* Walter LEVITUS  
*Člani :* Livio NOVELLI  
Guido BORZAGHINI  
Mario FROGLIA  
Ezio Galante  
*Strokovna svetovalca :* Ruggero TIRONI  
Giovanni POLI

Odobreno : 20. decembra 1950.

E. de PETRIS

načelnik oddelka za delo

V TRSTU, dne 9. januarja 1951.

Dr. Inž. E. de PETRIS

načelnik oddelka za delo

Ref. : LD/C/50/77

## VSEBINA

Ukaz	Stran
št. 1 Nova dovoljenja za začasni uvoz .....	3
št. 2 Predpisi o melioraciji zemljišč .....	4
št. 3 Obvezno registriranje lahkih motornih koles in vozna dovoljenja zanje .....	5
št. 4 Najemanje in dodeljevanje delavcev — Sprememba ukaza št. 85/1949.....	6
št. 5 Predpisi v prid vajencem .....	7
št. 6 Sprememba ukaza št. 308/1948 - Ustroj Zavezniške vojaške uprave .....	12

  

Obvestilo	
št. 1 Minimalne plače hišnikov .....	13
št. 2 Minimalne plače uslužbencev v dnevnih hotelih .....	14
št. 3 Minimalne plače uslužbencev v notarskih pisarnih .....	15